রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৭২৮ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৭১৯]

১৭/ নিষিদ্ধ বিষয়াবলী (كتاب الأمور المنهي عنها)

পরিচ্ছেদঃ ৩১৭ : নিরর্থক কসম

(317) بَابُ الْعَفْوِ عَنْ لَغْوِ الْيَمِيْنِ وَأَنَّهُ لَا كَفَّارَةَ فِيْهِ، وَهُوَ مَا يَجْرِيْ عَلَى اللِّسَانِ بِغَيْرِ قَصْدِ الْيَمِيْنِ كَقَوْلِهِ عَلَى الْعَادَةِ : لَا وَاللهِ، وَبَلٰى وَاللهِ، وَنَحْوِ ذٰلَكَ

আরবী

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنهَا، قَالَتْ : أُنْزِلَتْ هَذِهِ الآيَة : (لاَ يُؤاخِذُكُمُ اللهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ) فِي قَوْلِ الرَّجُلِ : لاَ وَاللهِ، وَبَلَى وَاللهِ . رواه البخاري

বাংলা

অহেতুক কথায় কথায় নিরর্থক কসম খাওয়ার ব্যাপারে কোন পাকড়াও হবে না এবং তাতে কাফফারাও দিতে হবে না। যেমন অকারণে অনিচ্ছা-পূর্বক অভ্যাসগতভাবে ’আল্লাহর কসম! এটা বটে। আল্লাহর কসম! এটা নয়।’ ইত্যাদি শব্দাবলী মুখ থেকে বের হয়।

মহান আল্লাহ বলেছেন,

﴿ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَّدتُّمُ الْأَيْمَانَ ۖ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ [المائدة: ٨٩]

অর্থাৎ আল্লাহ তোমাদেরকে অর্থহীন কসমের জন্য পাকড়াও করবেন না; কিন্তু তিনি তোমাদেরকে সেই কসমের জন্য পাকড়াও করবেন, যাতে তোমরা দৃঢ়টা অবলম্বন করেছ। সুতরাং তার কাফফারা হচ্ছে দশটি মিসকিনকে অন্নদান করা মধ্যম শ্রেণীর খাদ্য হতে, যা তোমরা নিজেদের স্ত্রী-পুত্র, পরিজনকে খেতে দাও অথবা তাদেরকে বস্ত্রদান করা অথবা একজন দাসমুক্ত করা। যদি কেউ [এ ৩টির মধ্যে একটি আদায় করতে] অসমর্থ হয়, তাহলে সে তিনদিন রোযা রাখবে। তোমরা যখন কসম করবে, তখন এটাই তোমাদের কাফফারা [প্রায়শ্চিত্ত]। আর তোমরা তোমাদের কসমসমূহকে রক্ষা কর। [মা-য়েদাহ ৮৯ আয়াত)

১/১৭২৮। আয়েশা রাদিয়াল্লাহু আনহা হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, ’এই আয়াত [যার অর্থ] ’’আল্লাহ তোমাদের

অর্থহীন কসমের জন্য তোমাদেরকে পাকড়াও করবেন না।’’ (সূরা মায়েদা ৮৯ আয়াত) এমন লোকের ব্যাপারে অবতীর্ণ হয়েছে, যে [অজ্ঞাতসারে অভ্যাসগতভাবে কথায় কথায় কসম করে] বলে, আল্লাহর কসম! এটা নয়। আল্লাহর কসম! এটা বটে।’ (বুখারী)[1]

English

(317) Chapter: Expiation of Oaths

Allah, the Exalted, says:
"Allah will not punish you for what is unintentional in your oaths, but He will punish you for your deliberate oaths; for its expiation (a deliberate oath) feed ten Masakin (poor persons), on a scale of the average of that with which you feed your own families, or clothe them or manumit a slave. But whosoever cannot afford (that), then he should observe fast for three days. That is the expiation for the oaths when you have sworn. And protect your oaths (i.e., do not swear much).'' (5:89)

'Aishah (May Allah be pleased with her) reported:
The Ayah: "Allah will not punish you for what is unintentional in your oaths ..." was revealed in respect of those persons who are in the habit of repeating: 'No, by Allah'; and 'Yes, by Allah.'

[Al- Bukhari].

Commentary:
1. From the previous as well as present chapter we learn that there are three kinds of oaths:
First, false oath (Al-Yamin Al-Ghamus). Second, absurd (Laghw) oath, which is neither sinful nor is there any expiation for its violation. Third, Al-Mu`aqqadah. It is an oath which one takes wholeheartedly for doing or not doing anything. It is liable for expiation if one violates it. Its expiation is mentioned in this Hadith.

2. What will be the quantity of the average food that is to be served to the ten person by way of expiation? We do not find any elaboration of this in any Hadith. Some `Ulama' have stated that it means meals of the day and night. Some scholars have taken support of a Hadith and suggested that it should be one Mudd (about half kilogram) per head because this is the quantity which the Prophet (PBUH) prescribed as expiation for sexual intercourse with one's wife during fasting. The expiation prescribed by him was 15 Sa` dates which were to be divided among sixty poor fellows. Since one Sa` consists of

four Mudd, the quantity of food, without curry, for ten persons would be six kilograms. (Ibn Kathir). This means that it would be six kilograms of flour, or rice, or dates etc. Thus, even if ten poor persons are served with an average meal, it would be a substantial quantity. Allah Alone knows what is correct.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৪৬১৩, ৬৬৬৩, আবূ দাউদ ৩২৫৪, মুওয়াত্তা মালিক ১০৩২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবূ বাকর সিদ্দীক (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=31569

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন